

FM/AM Portable CD Player

Manual de instruções

O código de área

O código de área do local em que adquiriu o leitor de CD está indicado na parte superior esquerda da etiqueta de código de barras existente na embalagem.

No que se refere aos acessórios fornecidos com o leitor de CD, consulte o código de área do modelo e consulte "Acessórios (fornecidos/opcionais)".



"WALKMAN" é uma marca comercial da Sony Corporation.

D-F21

AVISO

Para evitar riscos de incêndio ou choques eléctricos; não exponha o leitor à chuva ou humidade.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como por exemplo, uma estante ou um armário.

Para evitar incêndios, não cubra as aberturas de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Ademais, não coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não coloque objectos contendo líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.

Trate as pilhas como lixo tóxico. Não as deite fora juntamente com o lixo doméstico.

Em alguns países podem existir leis sobre a maneira de deitar fora as pilhas usadas com este produto. Consulte as autoridades locais.

Índice

Preparativos

Localizar os comandos 4

Ouvir um CD

1. Ligar o leitor de CD. 6

2. Colocar um CD. 6

3. Reproduzir um CD. 6

Opções de reprodução 8

Utilizar o rádio

Ouvir rádio 9

Programar estações de rádio 11

Ouvir as estações de rádio programadas ... 12

Alterar o intervalo de sintonização 12

Funções disponíveis

Maximizar o desempenho da função de
protecção contra saltos do som
(ESP MAX) 13

Intensificar o som dos graves (SOUND) ... 13

Protecção auditiva (AVLS) 14

Bloquear os comandos (HOLD) 14

Desactivar o sinal sonoro 15

Ligar o leitor de CD

Ligar um sistema estéreo 16

Ligar uma fonte de alimentação

Utilizar pilhas secas 17

Notas sobre a fonte de alimentação 18

Informações adicionais

Precauções 19

Manutenção 19

Resolução de problemas 20

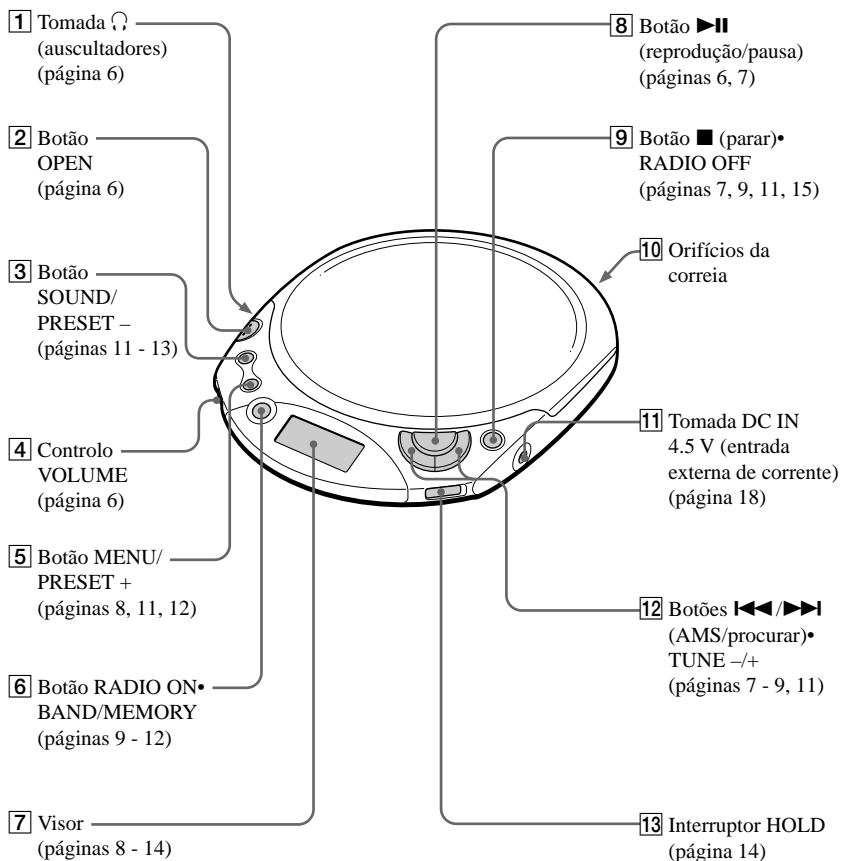
Características técnicas 22

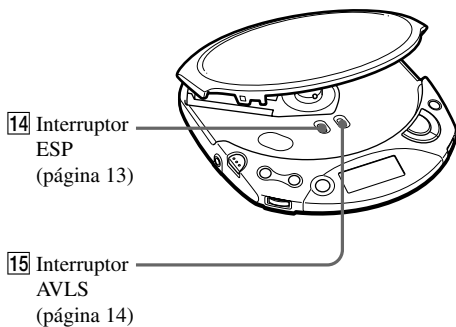
Acessórios (fornecidos/opcionais) 23

Localizar os comandos

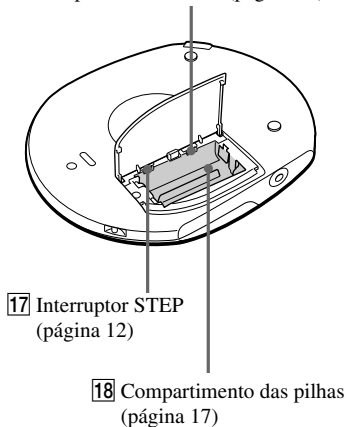
Consulte as páginas indicadas entre parêntesis para obter mais informações.

Leitor de CD (parte da frente)



Leitor de CD (interior)**Leitor de CD (parte de trás)**

- 16 Modelo E13/2:
Interruptor MONO/ST (estéreo)
(página 10)
Outros modelos:
Interruptor LOCAL/DX (página 10)

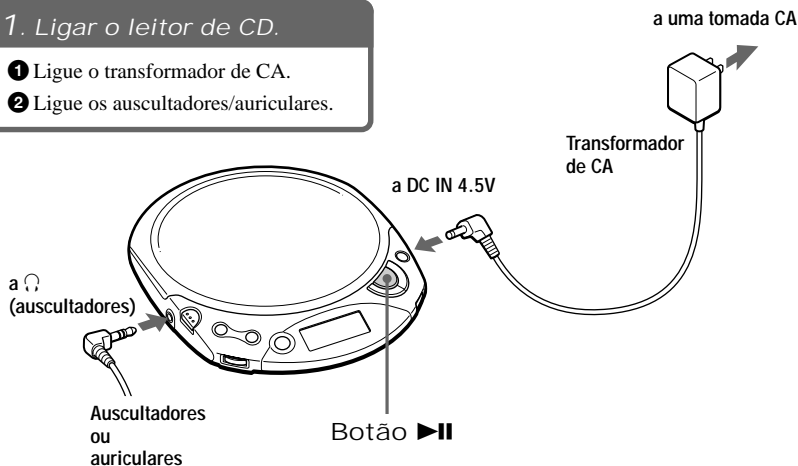


Ouvir um CD

Também pode utilizar como fonte de alimentação pilhas secas.

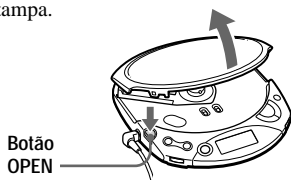
1. Ligar o leitor de CD.

- 1 Ligue o transformador de CA.
- 2 Ligue os auscultadores/auriculares.

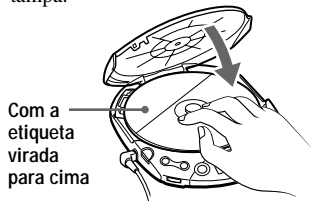


2. Colocar um CD.

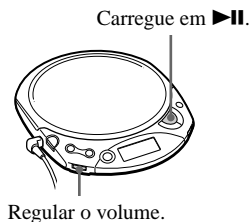
- 1 Carregue em OPEN para abrir a tampa.



- 2 Introduza o CD no leitor e feche a tampa.



3. Reproduzir um CD.



| Para | Faça o seguinte |
|--|-----------------------------------|
| Reproduzir/fazer uma pausa | Carregue em ► |
| Parar | Carregue em ■*2 |
| Localizar o início da faixa actual (AMS*1) | Carregue uma vez rapidamente ◀◀*2 |
| Localizar o início das faixas anteriores (AMS) | Carregue várias vezes em ◀◀*2 |
| Localizar o início da faixa seguinte (AMS) | Carregue uma vez rapidamente ▶▶*2 |
| Localizar o início das faixas seguintes (AMS) | Carregue várias vezes em ▶▶*2 |
| Recuar rapidamente | Carregue sem soltar em ◀◀*2 |
| Avançar rapidamente | Carregue sem soltar em ▶▶*2 |

*1 Sensor Automático de Música

*2 Estas operações podem ser executadas durante os modos de pausa e de reprodução.

O visor

- Se carregar em ►|| depois de mudar de CD ou desligar o leitor, o número total de faixas do CD e o tempo total de reprodução aparecem durante cerca de dois segundos.
- Durante a reprodução, o número da faixa e o tempo de reprodução da faixa actual já decorrido aparecem no visor.
- Durante a pausa, o tempo de reprodução decorrido pisca.

Se o nível de volume do som não aumentar

Se AVLS estiver na posição “LIMIT” coloque-o em “NORM.” Para obter informações, consulte “Protecção auditiva (AVLS).”

Acerca dos CD-Rs

Este leitor de CD é compatível com CD-Rs mas a capacidade de reprodução pode variar com a qualidade do disco, o dispositivo de gravação e o software da aplicação.

Retirar o CD

Retire o CD carregando no pivot existente no centro do tabuleiro.



Opções de reprodução

Pode utilizar vários modos de reprodução utilizando MENU.

Botão MENU

Sempre que carregar no botão, pode mudar de modo de reprodução.

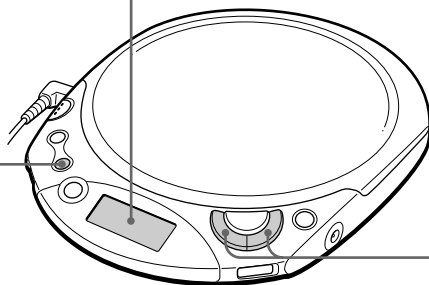
- Sem indicação (Reprodução normal)
- ↓
- "↻"
(Reproduzir todas as faixas repetidamente)*
- ↓
- "1"
(Reproduzir só uma faixa)
- ↓
- "↻ 1"
(Reproduzir uma faixa repetidamente)
- ↓
- "↻ SHUF"
(Reproduzir repetidamente as faixas por ordem aleatória)

Visor

Indicação do modo de reprodução



* Durante a reprodução repetitiva pode localizar a faixa imediatamente a seguir à última faixa carregando várias vezes em ►►. Também pode localizar a última faixa depois da primeira carregando várias vezes em ◀◀.



Botões
◀◀/▶▶

Utilizar o rádio

Depois de ter memorizado as estações, pode sintonizar com facilidade uma estação carregando no botão PRESET + ou –.

Ouvir rádio

Pode ouvir programas de FM e AM.

1 Carregue em RADIO ON•BAND para ligar o rádio.

2 Carregue em RADIO ON•BAND até a banda desejada aparecer no visor.

Sempre que carregar neste botão, o visor muda da seguinte maneira:

→ FM1 → FM2 → FM3 → FM4 → FM5 → AM →

3 Carregue em TUNE + ou – para sintonizar a estação desejada e regule o volume.



Para desligar o rádio

Carregue em ■•RADIO OFF.

Para sintonizar rapidamente a estação

Carregue sem soltar TUNE + ou – no passo 3 até os algarismos da frequência começarem a mudar no visor. O leitor varre automaticamente as frequências de rádio e pára quando localizar uma estação com um sinal forte.

(Continua)

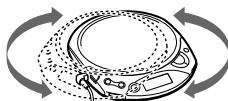
Ouvir rádio

Para melhorar a recepção da emissão


Se se tratar de um programa em FM, estique o fio dos auscultadores/auriculares.



Se se tratar de um programa de AM, reorienta a antena do leitor de CD.



Nota

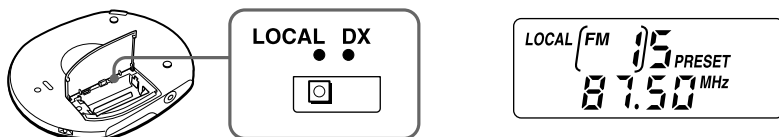
Mantenha os dos auscultadores/auriculares ligados à tomada  do leitor de CD. Os cabos dos auscultadores/auriculares funcionam como antena de FM.

Se tiver dificuldades em ouvir a emissão de FM

Para os modelos equipados com o interruptor LOCAL/DX:

Regule o interruptor LOCAL/DX para “LOCAL” utilizando um objecto pontiagudo.

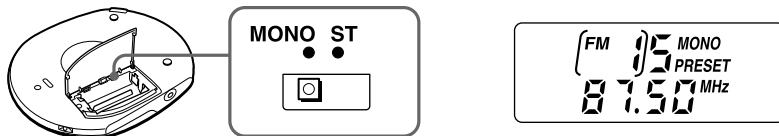
Em condições normais, regule-o para “DX”.



Para os modelos equipados com o interruptor MONO/ST:

Regule o interruptor MONO/ST para “MONO” utilizando um objecto pontiagudo.

O ruído diminui mas o rádio passa a transmitir em mono.



Quando utilizar o rádio com pilhas

Se ligar a ficha de alimentação externa à tomada DC IN 4.5 V do leitor de CD, o leitor desliga-se. Ligue-o carregando em RADIO ON+BAND e continue a ouvir.

Programar estações de rádio

Pode memorizar estações de rádio na memória do leitor de CD. Pode memorizar um máximo de 30 estações, 5 em cada banda (FM1 - 5 e AM) por qualquer ordem.

1 Carregue em **RADIO ON•BAND** para ligar o rádio.

2 Carregue em **RADIO ON•BAND** para seleccionar a banda.

3 Carregue sem soltar **MEMORY** até “PRESET” piscar no visor.

Depois de executar esta operação, inicie a seguinte até 10 segundos depois de terminar a operação anterior. Se passarem 10 segundos sem efectuar nenhuma operação, “PRESET” pára de piscar o que indica que o leitor saiu do modo de espera de PRESET MEMORY. Se isso acontecer, recomece a partir do passo 3.

4 Enquanto “PRESET” estiver a piscar, carregue várias vezes em **PRESET +** ou **-** para seleccionar o número de memória em que quer guardar a estação.

5 Enquanto “PRESET” estiver a piscar, carregue em **TUNE +** ou **-** para sintonizar a estação desejada.

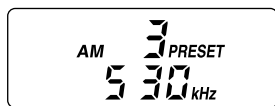
6 Carregue em **MEMORY**.

Quando a estação estiver memorizada, ouve-se um sinal sonoro e a indicação “PRESET” pára de piscar no visor. A nova estação substitui a anterior.

FM:



AM:



Passados 2 segundos, “PRESET” começa novamente a piscar e o leitor de CD entra no modo de espera de PRESET MEMORY.

7 Repita os passos 4 a 6 quando memorizar as estações na mesma banda. Quando memorizar as estações numa banda diferente, repita os passos 2 a 6 depois de “PRESET” acabar de piscar.

Para sair do modo de espera de PRESET MEMORY

Quando ligar o rádio, pode sair do modo de espera de PRESET MEMORY utilizando um dos procedimentos descritos abaixo. No entanto, as estações continuarão memorizadas na memória do leitor de CD.

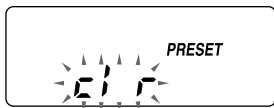
- Carregue sem soltar **MEMORY** até “PRESET” parar de piscar.
- Não carregue em nenhum botão durante 10 segundos. “PRESET” pára de piscar.
- Carregue em **▶||**. O leitor entra no modo de reprodução de CD.
- Carregue em **■•RADIO OFF**. O rádio apaga-se.

Programar estações de rádio

Para cancelar todas as estações programadas

- 1 Desligue a fonte de alimentação (pilhas alcalinas ou transformador de CA).
- 2 Carregando sem soltar em MEMORY, coloque as pilhas alcalinas ou ligue novamente o transformador de CA.

As indicações no visor continuam a piscar até todas as estações memorizadas serem canceladas; depois param de piscar e desaparecem do visor.



Ouvir as estações de rádio programadas

Pode sintonizar facilmente a estação carregando no botão PRESET + ou -.

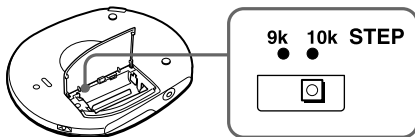
- 1** Carregue em RADIO ON•BAND para seleccionar a banda.
- 2** Carregue em PRESET + ou - para sintonizar uma estação memorizada.

Alterar o intervalo de sintonização

Quando utilizar o leitor de CD no estrangeiro, mude o intervalo de sintonização de AM, se necessário. Regule o interruptor STEP (no compartimento das pilhas) para "9 kHz" ou "10 kHz" com um objecto pontiagudo.

Áreas de 9 kHz: Ásia e Europa

Área de 10 kHz: E.U. A., Canadá e América do Sul



Notas

- O intervalo não muda até desligar o rádio e voltar a ligá-lo.
- Depois de alterar o intervalo de sintonização, tem de voltar a programar as estações.

Maximizar o desempenho da função de protecção contra saltos do som (ESP MAX)

A função ESP (Electronic Shock Protection) minimiza os saltos do som, utilizando uma memória temporária que guarda a música e volta a reproduzi-la se ocorrer um choque. O sistema ESP MAX é uma tecnologia extremamente sofisticada. Graças à leveza e ao aperfeiçoamento das características anti-choque do bloco óptico, este sistema recupera dos saltos no som muito mais depressa do que a tecnologia convencional, como os sistemas ESP ou ESP².*

* Embora o ESP MAX forneça uma excelente protecção, os saltos no som podem ocorrer ocasionalmente.

Coloque ESP (debaixo da tampa) na posição “ON.”



Aparece quando a função ESP MAX está activada.

Para desactivar a função ESP MAX

Coloque ESP na posição “OFF.”

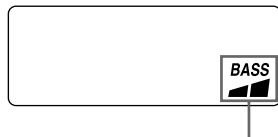
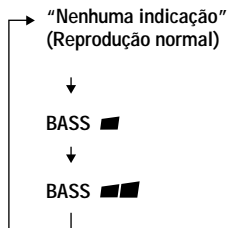
Notas

- Mesmo que a função ESP MAX esteja activada, a reprodução pode parar se o leitor de CD sofrer um choque muito forte.
- Podem surgir interferências ou saltos no som se:
 - ouvir um CD sujo ou riscado,
 - ouvir um CD de teste de som,
 - o leitor sofrer continuamente choques ou
 - utilizar CD-Rs de má qualidade, ou surgir um problema com o dispositivo de gravação ou o software da aplicação.

Intensificar o som dos graves (SOUND)

Pode intensificar o som dos graves.

Carregue em **SOUND** para seleccionar “BASS ■■” ou “BASS ■■■”.



O modo de som seleccionado aparece no visor.

“BASS ■■■” intensifica ainda mais o som dos graves do que “BASS ■■”.

Notas

- Se o som apresentar distorções durante a utilização da função SOUND, reduza o volume.
- Quando estiver ouvir rádio, a função SOUND não funciona.

Protecção auditiva (AVLS)

A função AVLS (Sistema de limitação automática do volume) mantém o volume máximo do som num determinado nível para proteger os seus ouvidos.

Coloque AVLS (debaixo da tampa) na posição "LIMIT."



Aparece quando "LIMIT" estiver seleccionado e a função AVLS estiver activada.

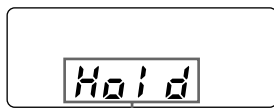
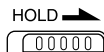
Para desactivar a função AVLS

Coloque AVLS na posição "NORM."

Bloquear os comandos (HOLD)

Podem bloquear os comandos do leitor de CD para evitar o funcionamento acidental do leitor.

Faça deslizar HOLD na direcção indicada pela seta.



Aparece quando a função HOLD está activada.

Para desbloquear os comandos

Faça deslizar HOLD na direcção oposta à indicada pela seta.

Desactivar o sinal sonoro

Pode desactivar o som do sinal sonoro que se ouve nos auscultadores/auriculares quando activa as várias funções do leitor.

1 Retire a fonte de alimentação (transformador de CA ou pilhas secas) do leitor de CD.

2 Ligue a fonte de alimentação ao mesmo tempo que carrega em ■ no leitor de CDs.

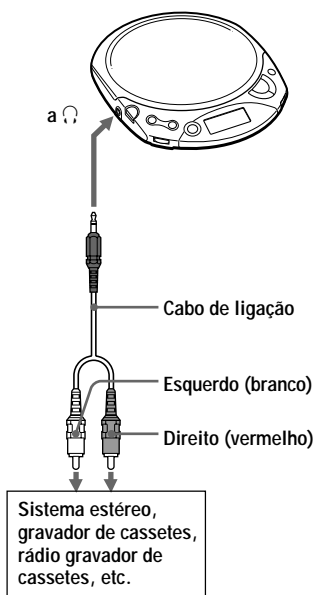
Para activar o som do sinal sonoro

Desligue a fonte de alimentação e volte a ligá-la sem carregar em ■.

Ligar um sistema estéreo

Pode ouvir CDs através de um sistema estéreo e gravar CDs numa cassete. Para mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o equipamento que vai ligar.

Não se esqueça de desligar todos os equipamentos antes de fazer as ligações.



Notas

- Antes de ouvir um CD, reduza o volume de som do equipamento ligado para não danificar as colunas.
- Utilize o transformador de CA para gravar. Se utilizar pilhas secas como fonte de alimentação, as pilhas podem ficar completamente gastas durante a gravação.
- Regule o volume correctamente no dispositivo ligado para evitar distorções no som.

► Ligar uma fonte de alimentação

Pode utilizar as fontes de alimentação seguintes:

- Transformador de CA (consulte “Ouvir um CD”)
- Pilhas alcalinas LR6 (tamanho AA)

Para saber a duração das pilhas, consulte “Características técnicas”.

Utilizar pilhas secas

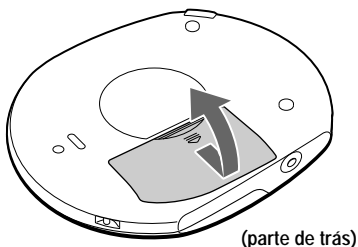
Utilize apenas o tipo de pilhas secas adequado ao leitor de CD:

- Pilhas alcalinas LR6 (tamanho AA)

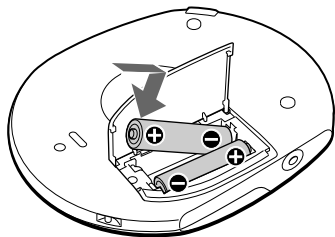
Nota

Não se esqueça de retirar o transformador de CA quando utilizar pilhas secas.

1 Abra a tampa do compartimento das pilhas.

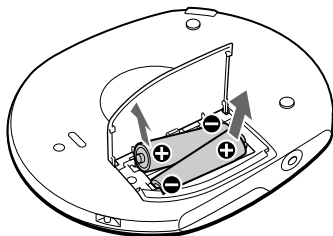


2 Introduza duas pilhas LR6 (tamanho AA), fazendo corresponder o pólo ⊕ com o esquema existente no compartimento das pilhas.



Para retirar as pilhas

Retire as pilhas da forma mostrada na ilustração abaixo.



Quando substituir as pilhas

Pode verificar a carga das pilhas no visor.



A pilha está completamente carregada.



A pilha está a ficar gasta.



A pilha está gasta.



Lo batt*

As pilhas estão completamente descarregadas.



* sinal sonoro.

Quando as pilhas estiverem completamente gastas, substitua as duas.

(Continua)

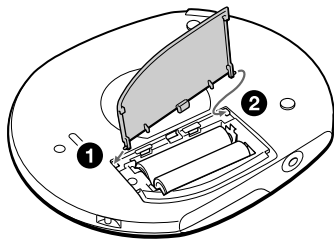
Utilizar pilhas secas

Notas

- As secções do indicador de  mostram aproximadamente a carga restante da pilha. Uma secção nem sempre corresponde a um quarto da carga da pilha.
- Consoante as condições de funcionamento, as secções do indicador de  podem aumentar ou diminuir.

Para montar a tampa do compartimento.

Se a tampa do compartimento de pilhas se soltar acidentalmente, monte-a da forma mostrada abaixo.



Notas sobre a fonte de alimentação

Quando não utilizar o leitor de CD, desligue todas as fontes de alimentação.

Transformador de CA

- Utilize apenas o transformador de CA fornecido ou recomendado na secção "Acessórios (fornecidos/opcionais)". Não utilize nenhum outro transformador de CA. Se o fizer, pode provocar uma avaria.

Polaridade da ficha



- Quando desligar o transformador de CA da tomada de corrente, puxe pelo transformador. Nunca puxe pelo cabo.
- Não toque no transformador de CA com as mãos molhadas.

Pilhas secas

- Não carregue pilhas secas.
- Não queime as pilhas.
- Não transporte as pilhas juntamente com moedas ou outros objectos metálicos. Se os pólos positivo e negativo da pilha entrarem em contacto com objectos metálicos podem gerar calor.
- Não misture pilhas recarregáveis com pilhas secas.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Não utilize tipos de pilhas diferentes.
- Retire as pilhas quando não tencionar utilizar o aparelho durante muito tempo.
- Se o electrólito das pilhas se derramar, limpe o compartimento respectivo com todo o cuidado e coloque pilhas novas. Se se sujar com o líquido das pilhas, lave-se bem.

Precauções

Segurança

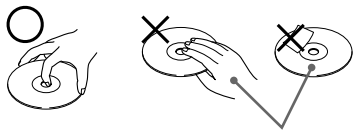
- Se deixar cair objectos sólidos ou líquidos para dentro do leitor de CD, desligue o aparelho e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- Não coloque objectos estranhos dentro da ficha DC IN 4.5 V (entrada de corrente externa).

O leitor de CD

- Mantenha as lentes do leitor de CD limpas e não lhes toque. Se o fizer pode danificar as lentes e o leitor de CD não funciona correctamente.
- Não coloque objectos pesados em cima do leitor de CD. Pode danificar o leitor e o CD.
- Não deixe o leitor de CD junto de fontes de calor, ou num local exposto directamente à incidência dos raios solares, poeira excessiva, areia, chuva, choques mecânicos, sobre ou num automóvel estacionado ao sol com as janelas fechadas.
- Se o leitor de CD provocar interferências na recepção de rádio ou de televisão, desligue-o ou afaste-o do rádio ou televisão.
- Não pode reproduzir discos com formas não normalizadas (por exemplo, em forma de coração, quadrado ou estrela) neste leitor de CD. Se tentar fazê-lo pode danificar o leitor. Não utilize esse tipo de discos.

Manusear os CD

- Para não sujar o CD, pegue-lhe pelas extremidades. Não toque na superfície.
- Não cole papel ou fita adesiva no CD.



Assim não

- Não exponha o CD à incidência directa dos raios solares ou fontes de calor, como o ar quente proveniente do sistema de aquecimento. Não deixe o CD num automóvel estacionado ao sol.

Auscultadores/auriculares

Segurança rodoviária

Não utilize auscultadores/auriculares quando estiver a conduzir, a andar de bicicleta ou a conduzir qualquer outro veículo motorizado. Pode aumentar os acidentes de trânsito e é proibido nalguns locais. Também pode ser potencialmente perigoso ouvir os “auscultadores de cabeça” com um volume de som demasiado alto enquanto anda a pé, especialmente nas passagens de peões. Em situações potencialmente perigosas, tenha o máximo cuidado a utilizar o leitor ou desligue-o.

Evitar lesões auditivas

Evite utilizar auscultadores/auriculares com o volume muito alto. Os otorrinos desaconselham a utilização contínua e prolongada de auscultadores com som alto. Se ouvir campainhas, diminua o volume de som ou desligue o leitor.

Ter consideração pelos outros

Mantenha o volume a um nível moderado. Isto permitir-lhe-á ouvir os sons exteriores sem perturbar os que o rodeiam.

Manutenção

Para limpar a caixa

Utilize um pano macio humedecido numa solução suave de detergente e água. Não utilize álcool, benzina ou diluente.

Resolução de problemas

Se não conseguir resolver o problema depois de ter feito as verificações indicadas, entre em contacto com o agente da Sony mais próximo.

Leitor de CD

| Sintoma | Causa e/ou acções correctivas |
|---|--|
| O volume não aumenta mesmo que o controlo VOLUME esteja regulado para o nível máximo. | → Coloque o interruptor AVLS na posição "NORM." (página 14) |
| Não se ouve nenhum som ou ruído. | → Ligue bem as fichas. (página 6) → As fichas estão sujas. Limpe-as periodicamente com um pano macio e seco. |
| O tempo de reprodução é muito curto quando utiliza o leitor com pilhas secas. | → Verifique se está a utilizar pilhas alcalinas e não pilhas de manganésio. (página 17) → Substitua as pilhas por pilhas alcalinas LR6 (tamanho AA) novas. (página 17) |
| Quando carrega em ►II, aparecem no visor as indicações "Lo batt" ou "00". O CD não se ouve. | → Substitua as pilhas por pilhas alcalinas LR6 (tamanho AA) novas. (página 17) |
| Aparece no visor a indicação "HI dc In". | → Utilize apenas o transformador de CA ou o cabo de ligação à bateria indicado na secção "Acessórios (fornecidos/opcionais)". (página 23) → Retire todas as fontes de alimentação e depois introduza as pilhas ou ligue de novo o transformador de CA. (páginas 6, 17) |
| Não se ouve o CD ou aparece no visor a indicação "no DISC", embora esteja um CD dentro do leitor. | → Os botões estão bloqueados. Empurre o interruptor HOLD para trás. (página 14) → O CD está sujo ou danificado. (página 19) → Verifique se introduziu o CD com a etiqueta virada para cima. (página 6) → Ocorreu uma condensação de humidade. Deixe o leitor de CD inactivo durante várias horas até a humidade se evaporar. → Feche bem a tampa do compartimento das pilhas. (página 17) → Verifique se colocou bem as pilhas. (página 17) → Ligue bem o transformador de CA à tomada de parede. (página 6) → O CD-R não foi finalizado. Finalize o CD-R com o dispositivo de gravação. → Existe um problema relacionado com a qualidade do CD-R, dispositivo de gravação ou software da aplicação. |
| Se carregar num botão, aparece a indicação "Hold" no visor e o CD não funciona. | → Os botões estão bloqueados. Empurre o interruptor HOLD para trás. (página 14) |

Leitor de CD

| Sintoma | Causa e/ou acções correctivas |
|--|---|
| A pilha recarregável não pode ser carregada no compartimento de pilhas deste leitor. | → Este leitor não está equipado com a função de carregamento de pilhas. |
| A reprodução é retomada a partir do ponto onde foi interrompida. (função Retomar). | → A função Retomar está activa. Para iniciar a reprodução a partir da primeira faixa, abra a tampa do leitor de CD; ou retire todas as fontes de alimentação e, em seguida, introduza as pilhas ou ligue novamente o transformador de CA. (páginas 6, 17) |

Rádio

| Sintoma | Causa e/ou acções correctivas |
|--|---|
| O som está muito baixo ou é de má qualidade. | → Substitua as pilhas por pilhas alcalinas LR6 (tamanho AA) novas. (página 17) → Afaste o leitor do televisor. |

Características técnicas

Leitor de CD

Sistema

Sistema audio digital de discos compactos

Propriedades de diodo laser

Material: GaAlAs

Comprimento de onda: $\lambda = 780 \text{ nm}$

Duração da emissão: Contínua

Saída de laser: inferior a $44,6 \mu\text{W}$

(Esta saída é o valor medido a uma distância de 200 mm da superfície da lente da objectiva no bloco óptico com uma abertura de 7 mm.)

Conversão D-A

1 bit de controlo do eixo do relógio de quartzo

Resposta em frequência

20 - 20 000 Hz $_{-2}^{+1}$ dB (medido pela JEITA CP-307)

Saída (com um nível de entrada de 4,5 V)

Auscultadores (minitomada estéreo)

Aprox. 12 mW + Aprox. 12 mW a 16Ω

Rádio

Gama de frequências (interruptor STEP)

Passos de 9 kHz:

FM: 87.5 - 108.0 MHz

AM: 531 - 1 710 kHz

Passos de 10 kHz:

FM: 87.5 - 108.0 MHz

AM: 530 - 1 710 kHz

Antena

FM: Antena do fio dos auscultadores/auriculares

AM: Antena de barra de ferrite

Geral

Requisitos de alimentação

Para saber o código de zona a que pertence o modelo que adquiriu, consulte a parte superior esquerda do código de barras da embalagem.

- Duas pilhas LR6 (tamanho AA): 3 V CC
- Transformador de CA (tomada DC IN 4.5 V):
Modelo U/U2/CA2/E92/MX2/TW2/BR3: 120 V, 60 Hz
Modelo CED/CET/CEW/CEX/CE7/EE/EE1/E13/G5/G6/G7/G8/BR1: 220 - 230 V, 50/60 Hz
Modelo CEK/3CE7: 230 - 240 V, 50 Hz
Modelo AU2: 240 V, 50 Hz
Modelo JE.W/E33/EA3/KR4: 100 - 240 V, 50/60 Hz
Modelo HK2: 220 V, 50/60 Hz
Modelo AR1/CN2: 220 V, 50 Hz

Duração da pilha* (aprox. de horas)

(Quando utilizar o leitor de CD numa superfície plana e estável.)

O tempo de reprodução varia com as condições de utilização do leitor.

| Quando utilizar | ESP | | RADIO on |
|---------------------------------------|-----|-----|-------------|
| | on | off | |
| Duas pilhas alcalinas LR6(SG) da Sony | 24 | 25 | 66 |

* Valor medido segundo a norma da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

** O tempo de carga varia com as condições de utilização da pilha recarregável.

Temperatura de funcionamento

5°C - 35°C

Dimensões (l/a/p) (excluindo comandos e peças salientes)

Aprox. 161 × 26,3 × 130,3 mm

Peso (sem os acessórios)

Aprox. 210 g

Design e características técnicas sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Acessórios (fornecidos/opcionais)

Acessórios fornecidos

O código de área do local em que adquiriu o leitor de CD está indicado na parte superior esquerda da etiqueta de código de barras existente na embalagem.

Transformador de CA (1)

Auscultadores/auriculares (1)

Acessórios opcionais

Transformador de CA AC-E45HG

Sistema de colunas activas SRS-A21

Cabo de ligação à bateria do automóvel
DCC-E345

Cabo de ligação à bateria do automóvel com conjunto de ligação ao automóvel
DCC-E34CP

Conjunto de ligação ao automóvel
CPA-9C

Cabo de ligação RK-G129
RK-G136

Auriculares MDR-E848LP
MDR-EX70LP

Auscultadores MDR-A44L
MDR-A110LP

O agente da Sony pode não comercializar alguns destes acessórios. Contacte-o para obter informações pormenorizadas sobre os acessórios disponíveis no seu país.

<http://www.world.sony.com/>

Sony Corporation Printed in China